



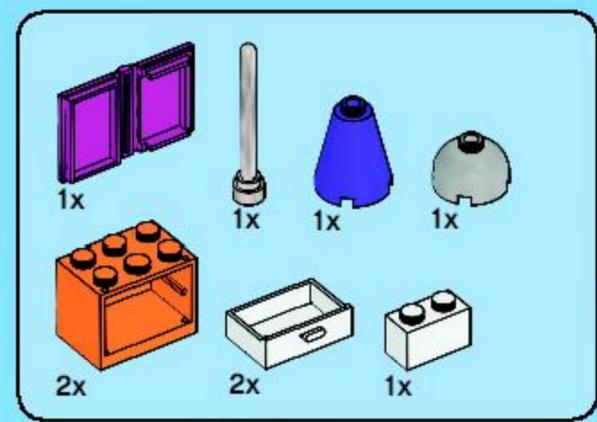
Belville™

7586

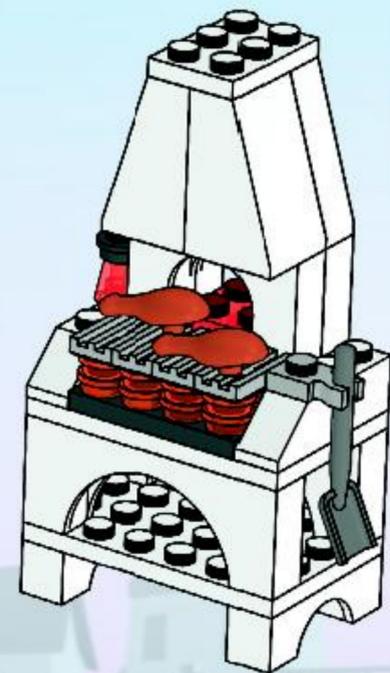
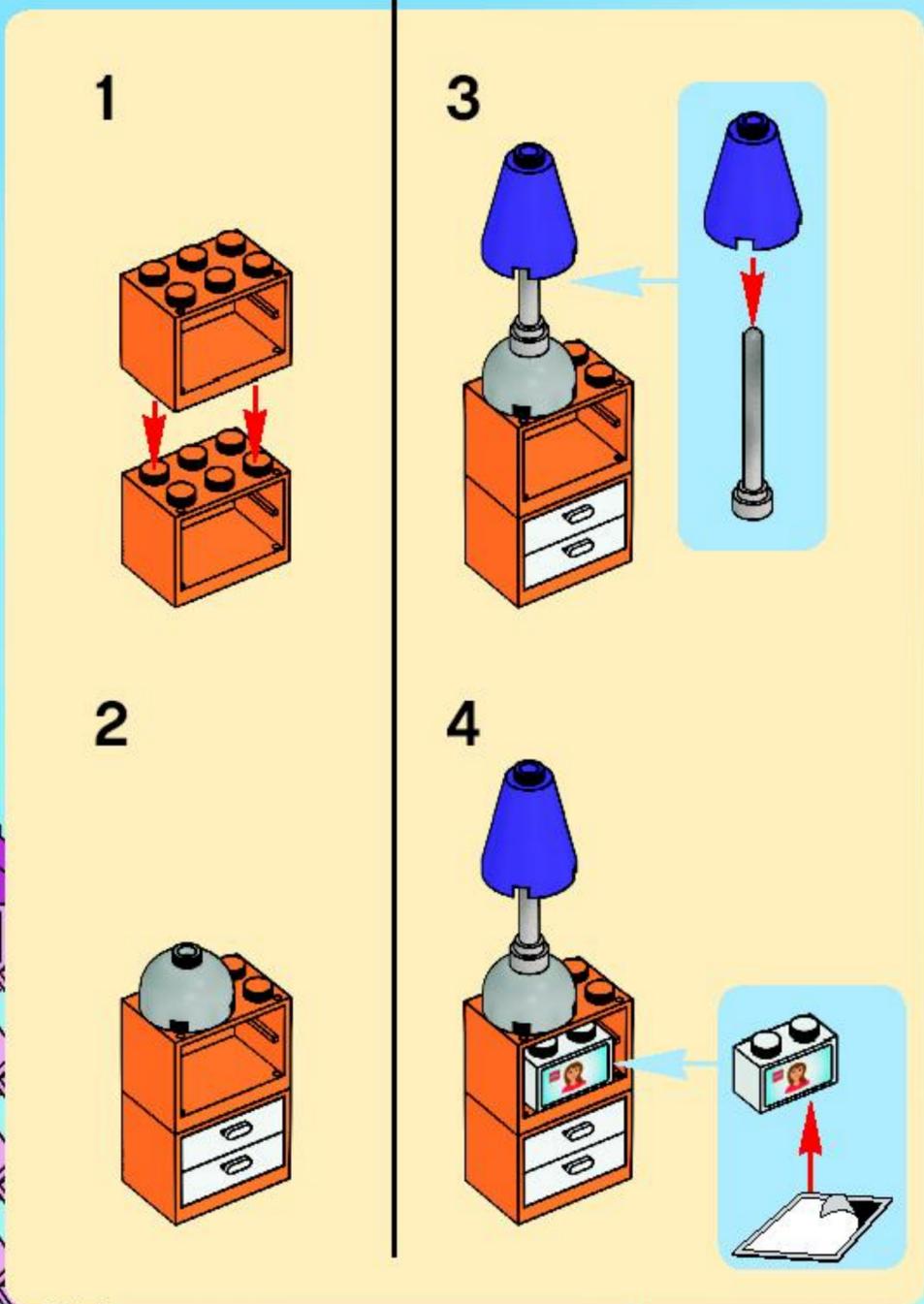
5/5

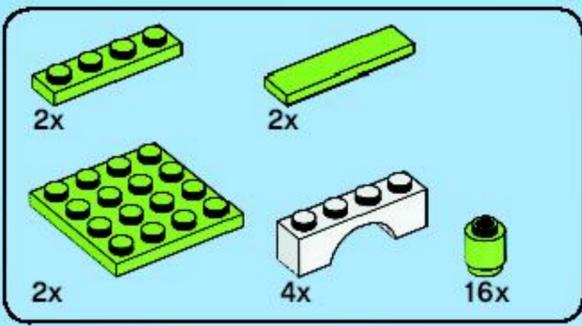


Lights up

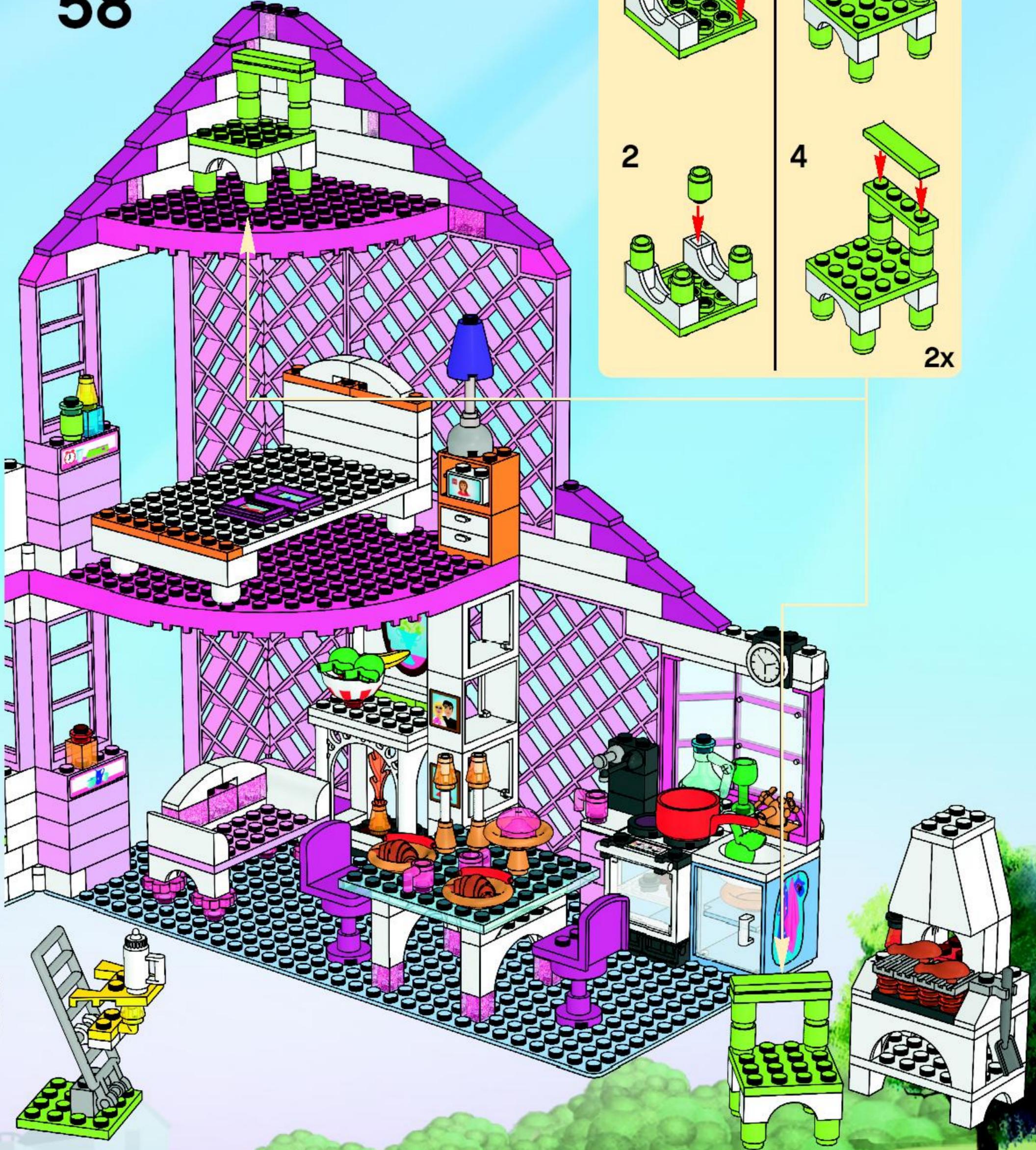
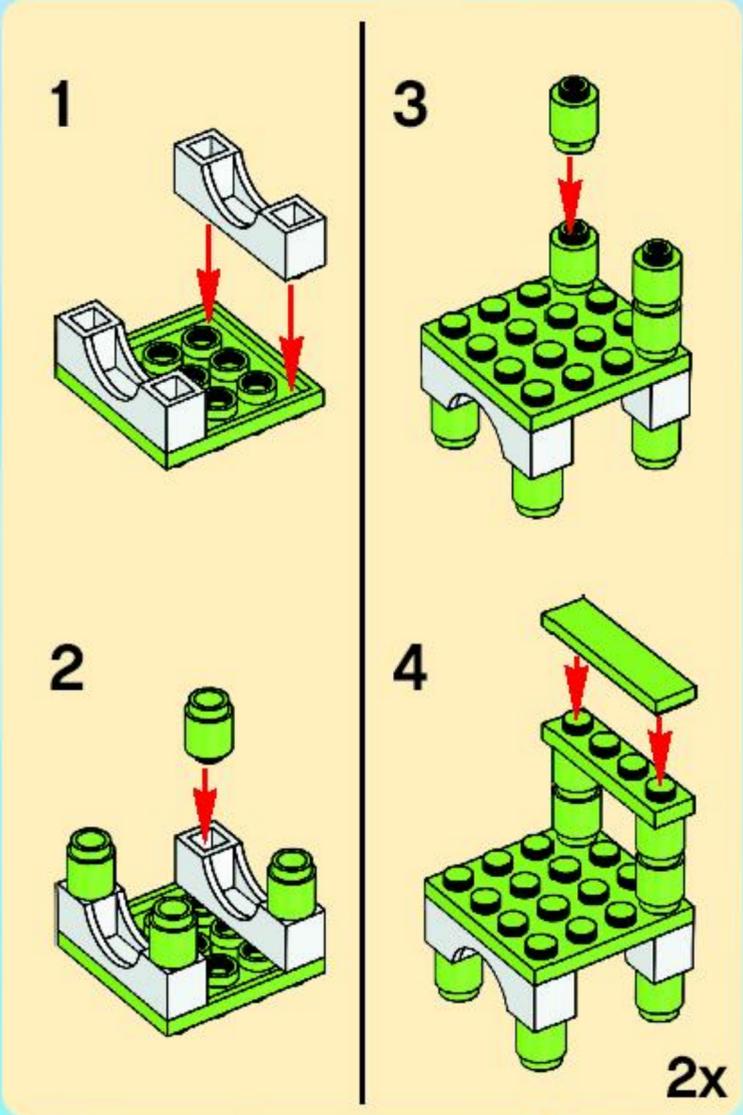


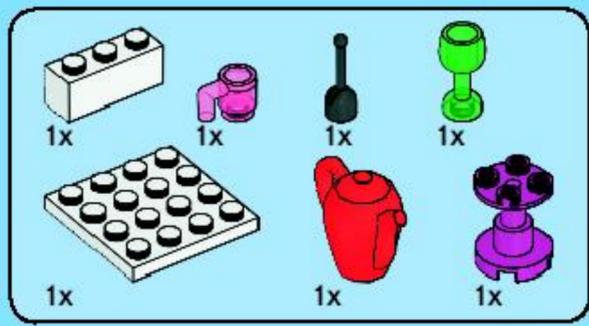
57



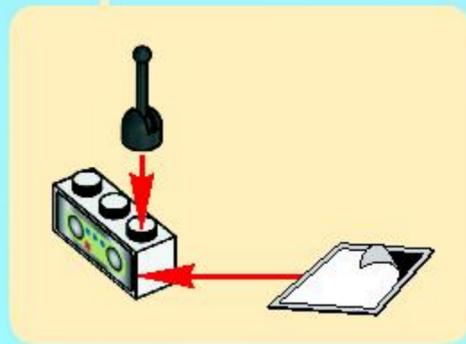
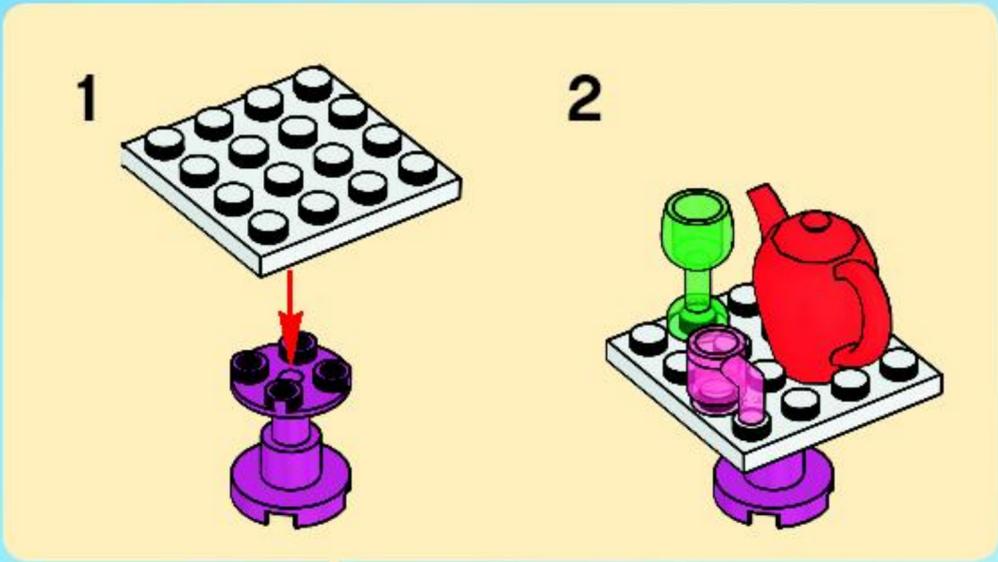


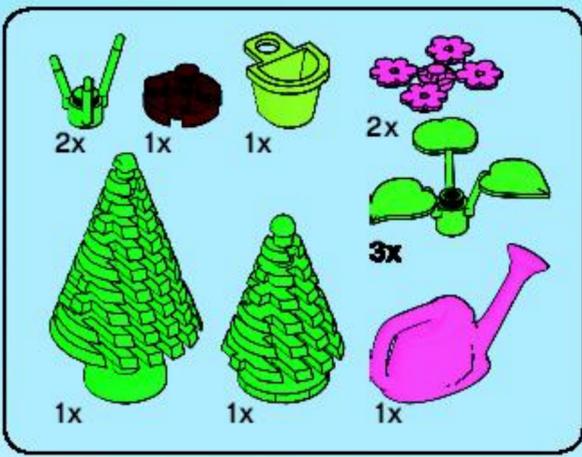
58



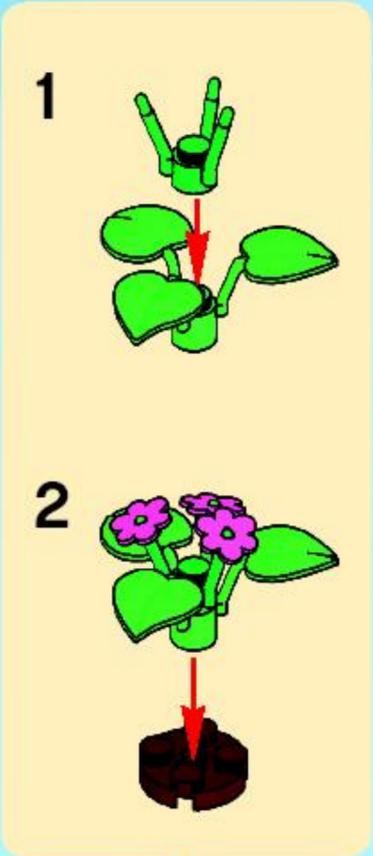
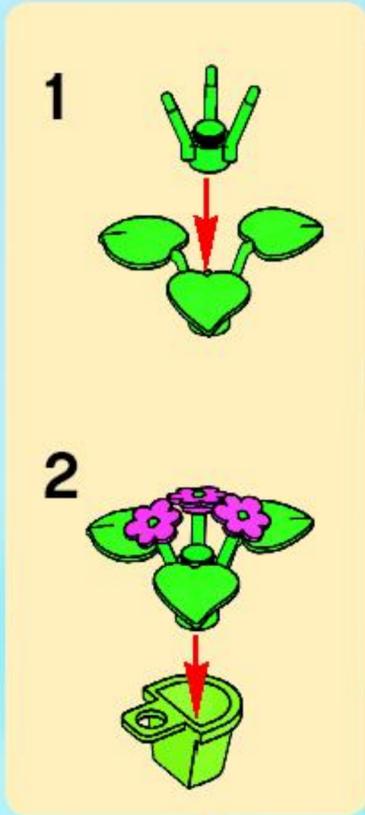


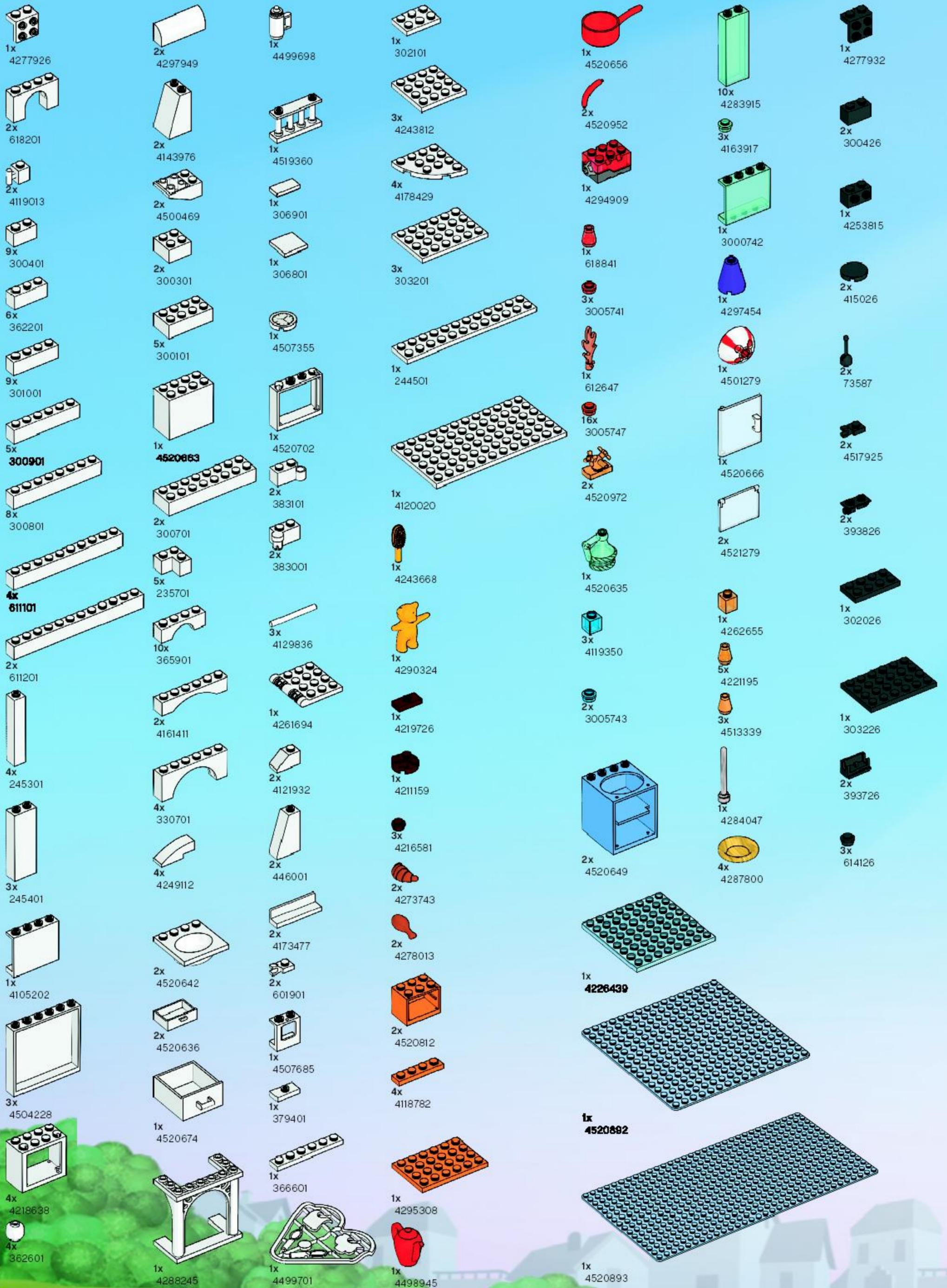
59





60







1x
4114584



1x
362624



1x
4240007



1x
4501109



4x
618844



2x
3005744



1x
347128



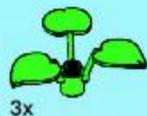
1x
243528



2x
374128



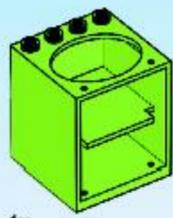
3x
4107050



3x
4107432



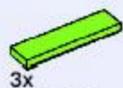
2x
4184851



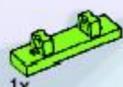
1x
4520653



2x
4500125



3x
4164021



1x
4520811



2x
4520810



3x
4164037



3x
4187743



3x
4504850



18x
4212454



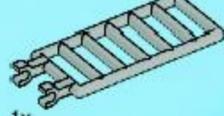
1x
4211375



1x
4211580



1x
4211637



1x
4275673



1x
4211479



4x
4211350



1x
4211503



1x
4211006



4x
4142898



2x
4216375



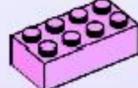
1x
4245167



2x
4243576



6x
4518892



8x
4520632



1x
4280173



4x
4143404



1x
4129859



10x
4216456



8x
4247094



1x
4243784



5x
4519195



2x
4520634



18x
4519196



3x
4243638



1x
4521205



4x
4216479



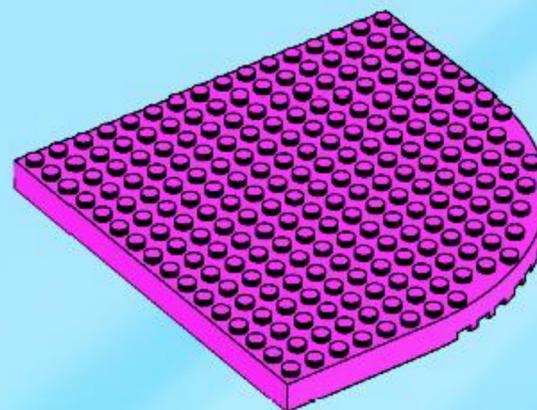
1x
4284508



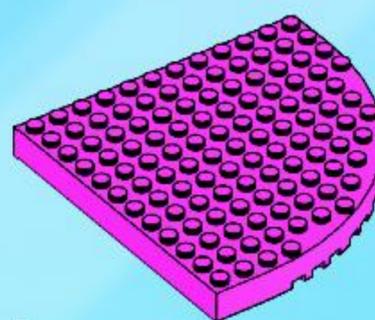
1x
4499703



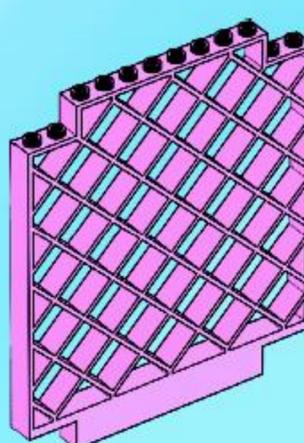
12x
4518891



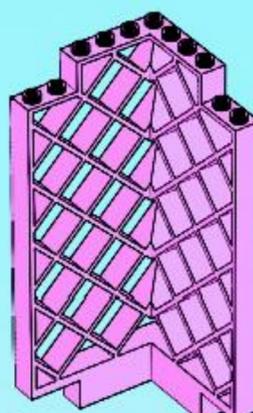
1x
4286793



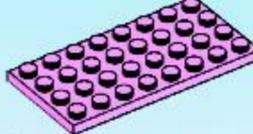
2x
4283776



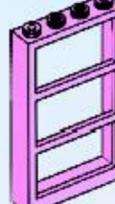
2x
4520639



2x
4519197



1x
4520813



5x
4520667



1x
4519435



1x
4518739



1x
4519434



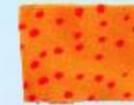
1x
4518747



1x
4518742



1x
4500612



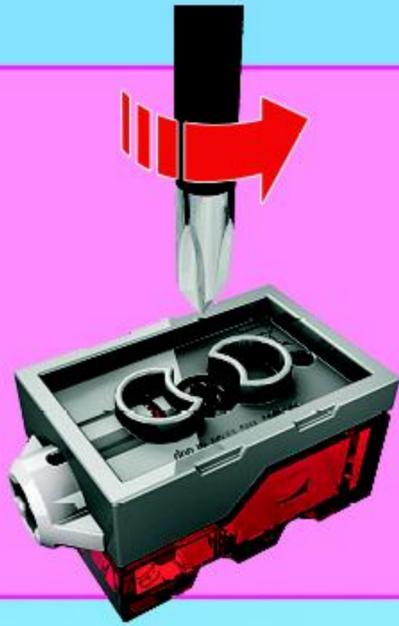
1x
4518746



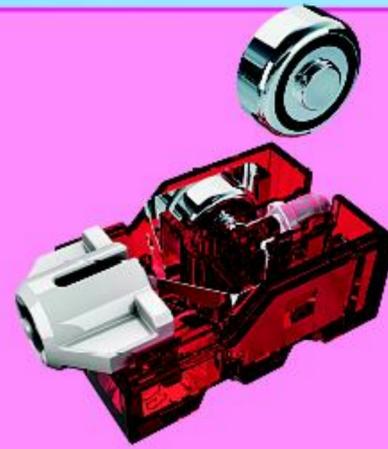
1x
4518745



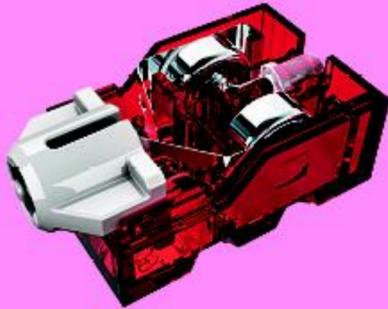
1x
4518745



1



3



2



4

GB

Important information about batteries

Never use different types of batteries together, or a combination of old and new batteries. Always remove the batteries if the product is not to be used for a long time or if the batteries have run down. Never use damaged batteries. Only use batteries of the type recommended, or a corresponding type. Insert the batteries so that the poles are correctly positioned. Rechargeable batteries must be recharged using the correct battery charger under the supervision of an adult. You cannot recharge batteries while they are still in the product, and you must never try to do so. Never attempt to recharge non-rechargeable batteries. Never short-circuit the battery holder.

DE

Wichtige Information zu Batterien

Benutzen Sie niemals unterschiedliche Arten von Batterien oder alte und neue gleichzeitig. Nehmen Sie stets die Batterien heraus, wenn mit dem Modell längere Zeit nicht gespielt wird oder wenn die Batterien leer sind. Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Verwenden Sie ausschließlich empfohlene bzw. geeignete Batterien. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung. Wiederaufladbare Batterien sollten mit einem geeigneten Ladegerät aufgeladen werden – unter der Aufsicht eines Erwachsenen. Batterien können und sollten niemals aufgeladen werden, während sie sich im Modell befinden. Versuchen Sie unter keinen Umständen, „normale“ Batterien wiederaufladen. Schließen Sie das Batteriefach niemals kurz.

FR

Informations importantes concernant les piles

Ne jamais utiliser un mélange de différents types de piles, ou de piles neuves et de piles anciennes ou déjà utilisées. Toujours retirer les piles si le produit n'est pas utilisé durant une période prolongée ou si les piles sont vides. Ne jamais utiliser de piles endommagées. Utiliser uniquement des piles du type recommandé ou d'un type équivalent. En insérant les piles, respecter scrupuleusement le sens d'orientation des pôles (+/-). Les piles rechargeables doivent être rechargées en utilisant un chargeur de piles adéquat et sous la surveillance d'un adulte. Il est impossible de recharger les piles quand elles sont installées dans le produit. Ne jamais tenter de le faire. Ne jamais essayer de recharger des piles non-rechargeables. Ne jamais court-circuiter le compartiment des piles.

IT

Importanti informazioni sulle batterie

Non usare mai contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate insieme. Rimuovere sempre le batterie qualora il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati, oppure se le batterie sono esaurite. Non utilizzare mai batterie danneggiate. Usare esclusivamente batterie del tipo raccomandato o un equivalente. Inserire le batterie avendo cura che le loro polarità sia corretta. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate in un caricabatterie di tipo idoneo e con la supervisione di un adulto. Non è possibile e non bisogna mai tentare di ricaricare le batterie mentre queste sono inserite nel prodotto. Non tentare mai di ricaricare le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai il portabatterie.

NL

Belangrijke informatie over batterijen

Gebruik nooit verschillende soorten of nieuwe en oude batterijen tegelijkertijd. Verwijder de batterijen altijd als je het product lange tijd niet wilt gebruiken of als de batterijen leeg zijn. Nooit beschadigde batterijen gebruiken. Uitsluitend batterijen van het aanbevolen of overeenkomstige type gebruiken. Leg de batterijen met de polen in de juiste richting. Opladbare batterijen moeten in een voor dit doel bestemde oplader en onder toezicht van een volwassene opnieuw worden opgeladen. Opladbare batterijen kunnen niet in het product worden opgeladen en je mag dit ook niet proberen te doen. Probeer nooit niet-opladbare batterijen op te laden. Nooit de batterijhouder kortsluiten.

ES

Importante información sobre las baterías

No mezclar nunca diferentes tipos de baterías, ni utilizar baterías antiguas y nuevas a la vez. Sacar siempre las baterías, si el producto no se utiliza por un largo período de tiempo o si las baterías están descargadas. No utilizar nunca baterías dañadas. Utilizar solo el tipo de baterías recomendado o uno correspondiente. Colocar las baterías de manera que los polos estén en su posición correcta. Las baterías recargables deben cargarse con un cargador adecuado bajo la supervisión de un adulto. Las baterías no pueden, ni deben recargarse mientras permanecen en el producto. No intentar nunca recargar baterías no recargables. Asegurarse que no se produzca un cortocircuito en el porta baterías.

DK

Vigtig information om batterier

Brug aldrig forskellige typer batterier sammen, eller nye og gamle batterier samtidig. Tag altid batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, eller hvis batterierne er brugt op. Anvend aldrig beskadigede batterier. Der må kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterierne skal vaskes rigtigt når de i sættes. Genopladelige batterier skal oplades i en dertil beregnet oplader under opsyn af en voksen. Genopladelige batterier kan og må ikke forsøges opladet i produktet. Forsøg aldrig at genoplade ikke-genopladelige batterier. Kortslut aldrig batterikassen kortsluttede.

FI

Tärkeää tietoa paristoista

Älä koskaan käytä erityyppisiä paristoja yhdessä. Älä myöskään käytä samaan laitteeseen sekä vanhoja että uusia paristoja. Poista paristot tuotteenosta aina, kun se on pitkään aikaan käytämättä, tai kun paristot ovat tyhjentyneet. Älä koskaan käytä viallisia paristoja. Käytä vain tuotteen suositeltuja tai vastaavatyyppeillä paristoja. Aseta paristot siten, että ne ovat oikein asennettuun suuntaan. Lataettava paristot on ladettava oikealla tavalla laadulla sukunon valvonnassa. Ne on poistettava tuotteenosta laittamisen jälkeen. Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu lataettaviksi. Älä koskaan yritä ladata paristoa pariston koskettimen välillä.

SE

Viktig information om batterier

Använd aldrig olika sorters batterier samtidigt, och inte heller en kombination av gamla och nya batterier. Ta alltid ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid eller om batterierna är slut. Använd aldrig skadade batterier. Använd bara batterier av den typ som rekommenderas, eller av en motsvarande typ. Sätt i batterierna så att polerna hamnar i rätt läge. Laddningsbara batterier måste laddas med rätt slag batteriladdare och under en vuxens övervakning. Du kan inte ladda batterierna medan de fortfarande sitter i produktet, och du får heller aldrig försöka göra det. Försök aldrig ladda icke-laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batterirymmens kontaktpolter.

PT

Informações importantes acerca das pilhas
Nunca use tipos diferentes de pilhas em conjunto, nem uma combinação de pilhas velhas e novas. Sempre use pilhas do mesmo tipo em um produto ou não use pilhas se tiverem gás.
Nunca use pilhas danificadas. Use apenas pilhas de tipo recomendado ou de um tipo correspondente. Introduza as pilhas de forma e que os seus pólos fiquem corretamente posicionadas. Pilhas recarregáveis deverão ser recarregadas utilizando o recarregador de pilhas correto sob a supervisão de um adulto.
Não é possível recarregar pilhas recarregáveis enquanto elas ainda se encontram dentro do produto, e nunca devem ser feitas tentativas nesse sentido. Nunca tente recarregar pilhas não recarregáveis. Nunca faça curto-circuito do compartimento das pilhas.

GR

Σημαντικές πληροφορίες για τις μπαταρίες
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικούς τύπους μπαταριών, ή παλιές και καινούριες μπαταρίες μαζί. Βγάλετε πάντα τις μπαταρίες αν δεν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για αρκετό καιρό ή αν οι μπαταρίες έχουν αδειάσει. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε χαλασμένες μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του συστήματός τους, ή αντίστοιχου τύπου. Βάλτε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Θα πρέπει να φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο φορτιστή μπαταριών υπό την επίβλεψη ενός ενηλίκου. Δεν μπορείτε να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες όταν αυτές βρίσκονται μέσα στο προϊόν, και ποτέ μην επιχειρήσετε να κάνετε κάτι τέτοιο. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ποτέ μη βραχυκυκλώσετε τη θήκη των μπαταριών.

JP

電池の取り扱いに関する注意
異なるタイプの電池や、古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないで下さい。使用可能な電池を使用し、古い電池や破損した電池は、必ず電池を取り外してください。電池は損傷されていない限り、もしくは破損する危険のみを減らすために、電池を適切に正しい向きに電池を入れています。充電可能な電池は、適切な充電器を使用して充電してください。充電器を使用する際は、必ず充電器の取扱説明書を読んでください。充電器の中には、古い電池を充電することは不可能です。充電器で充電してください。充電器のショートさせたりしないでください。

CN

電池使用須知
切勿將不同種類的電池一起使用，亦不要將舊電池與新電池混合使用。如有一般長時間不會使用本產品或電池已耗盡，請把電池拆掉。切勿使用已損壞之電池。只可使用產品中之電池圖樣，或其包裝書式圖樣，請視圖樣示安裝電池。

你可以使用充電的積層電池，但必須採用適當的充電器，並在成年人的指導下方可進行充電。電池仍在產品內是不斷充電的，請勿自行嘗試。切勿試圖為非充電電池充電。亦切勿自行換裝電池類的兩極，以免產生短路。

KR

간접지 시용시 주의 사항
다른 종류의, 또는 시용한 구 건지를 혼합해서 사용하지 않습니다. 장기간 사용하지 않을 경우는 건지를 제품내부의 케이스 주입시, 제품기능저하(performance battery)는 어떤 경우에도 용인하지 않습니다. 또한 제품기능저하(performance battery)는 제품 안에서 용인할 수 없습니다. 잘못 용인하는 것입니다. 그리고, 제품기능저하(performance battery)가 아닌 건지를 용인해서는 안됩니다.

RU

Необходимая информация об элементах питания
Ни в коем случае не используйте одновременно элементы питания различных типов, в том же элементе питания с разным сроком годности. В обязательном порядке вынимайте элементы питания из терминалов в случае, если вы не планируете прибором в течение долгого времени либо в случае, если в элементе питания закончился заряд. Ни в коем случае не используйте переработанные элементы питания. Используйте только рекомендованные элементы питания, либо элементы питания соответствующего типа. Устанавливайте элементы питания, соблюдая указанную полярность. Аккумуляторные элементы питания должны подзарядиться в соответствующем зарядном устройстве под наблюдением взрослого. Ни в коем случае не пытайтесь подзарядить элементы питания, находящиеся в приборе. Ни в коем случае не пытайтесь подзарядить переработанные элементы питания. Ни в коем случае не пытайтесь замкнуть полюсы в устройстве для элементов питания.

PL

Ważne informacje dotyczące baterii
Nigdy nie należy stosować razem różnych rodzajów baterii ani stosować równocześnie starych i nowych baterii. Jeżeli produkt nie jest używany przez dłuższy czas lub jeżeli baterie się wyczerpały, należy wyjąć baterie. Nigdy nie należy stosować uszkodzonych baterii. Należy stosować wyłącznie zalecany rodzaj baterii lub rodzaj imi odpowiedni. Przy wstawianiu baterii należy zwrócić uwagę na właściwą polaryzację biegunów. Baterie akumulacyjne należy ładować w odpowiedniej ładowarce pod nadzorem osoby dorosłej. Nie można naładować baterii bez wyjścia ich z produktu i nigdy nie należy tego próbować. Nigdy nie należy próbować ładowania baterii jednorazowych. Nigdy nie należy doprowadzać do zwarcia w gniazdku baterii.

CZ

Důležitá informace o bateriích
Nikdy nepoužívejte najednou různé typy baterií nebo kombinaci starých a nových baterií. Někuděte-li výrobek delší dobu používat nebo jsou-li baterie vybité, vždy je vyjměte z výrobku. Nikdy nepoužívejte poškozené baterie. Používejte pouze doporučené nebo odpovídající typy baterií. Baterie instalujte se správnou orientací pólu. Nabíjené baterie musí být nabity ve vhodné nabíječce pod dohledem dospělé osoby. Nabíjené baterie nelze nabíjet, jsou-li umístěny ve výrobku, a nemáte se o to ani pokoušet. Nikdy se nesaňte nabíjet baterie, které nejsou nabíjené. Nikdy nezkratujte kontakty v prostoru pro baterie.

SK

Dôležitá informácia o batériách
Nikdy nepoužívajte naraz odlišné typy batérií ani kombináciu staré batérie a novými. Batérie vždy vyberte, ak sa výrobok nebude dlhšie používať, alebo ak sa batérie vybité. Nikdy nepoužívajte poškodené batérie. Používajte len odporúčané alebo zodpovedajúce typy batérií. Batérie vkladajte so správnou orientáciou pólov. Dobíjačné batérie sa musia nabíjať vo vhodnom nabíjači pod dohľadom dospelého osoby. Dobíjačné batérie sa nemajú nabíjať, ak sú umiestnené vo výrobku, a nasmieťa sa o to ani pokúšať. Nikdy sa nesaňte nabíjať batérie, ktoré nie sú dobíjačné. Nikdy naskratujte kontakty v priestore pre batérie.

HU

Fontos tudnivalók az elemekről
Soha ne használjunk különböző típusú elemeket, illetve ne használjunk új és használt elemet egyszerre. Mindig távolítsuk el az elemeket, ha a készüléket időre kikapcsoljuk, ha az elemek lemerültek. Soha ne használjunk megsérült elemet. Csak az ajánlott típusú, vagy annak megfelelő elemet használjuk. Az elemeket a polaritásukat megfelelő módon helyezzük be. Az akkumulátorokat csak a megfelelő akkumulátoröltővel szabad feltölteni, egy felnőtt segítségével kell ezt. Az akkumulátorokat nem töltethetjük fel úgy, hogy azok a termékben vannak, ezt meg sem szabad próbálnunk. Soha ne próbáljuk meg feltölteni a nem töltendő elemet. Soha ne hozzunk létre rövidzárlatot az elemekből levételük között.

UA

Необхідна інформація про батареї
Ніколи не використовуйте одночасно батареї різних типів або батареї в різних станах заряду. Обов'язково вилучайте батареї з пристрою якщо довгочасно не користуєтесь їм, або якщо в батареях вже закінчився заряд. Ніколи не використовуйте пошкоджені батареї. Використовуйте батареї лише рекомендованого або відповідного типу. Встановлюйте батареї, враховуючи задану полярність. Акумуляторні батареї повинні заряджатися в відповідному зарядному пристрої під наглядом дорослого. В будь-якому випадку не намагайтеся підзарядити батареї, що знаходяться в пристрої. В будь-якому випадку не намагайтеся підзарядити батареї, що не підлягають підзарядці. В будь-якому випадку не намагайтеся зробити коротке замкнення в пристрої для батарей.

HR

Važne informacije o baterijama
Nikada ne koristite različite vrste baterija zajedno, isto niti kombinaciju starih i novih baterija. Uvijek izvadite baterije ako uređaj neće biti korišten duže vrijeme ili ako su baterije prazne. Nikada ne koristite oštećene baterije. Upotrebljavajte samo preporučenu vrstu baterija ili njima ekvivalentni tip. Umetnite baterije tako da su im polovi ispravno orijentirani. Baterije koje se mogu puniti moraju biti punjene u odgovarajućem punjaču baterija pod nadzorom odrasle osobe. Na načina puniti baterije dok su umetnute u uređaj i to nikada niti ne pokušavajte. Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje se ne mogu puniti. Nikada kređim spojem ne spajajte polove baterija.

SR

Važna informacije o baterijama
Nikada ne koristite različite tipove baterija zajedno, a ni kombinaciju starih i novih baterija. Uvijek izvadite baterije ako uređaj neće biti korišten duže vreme ili ako su baterije prazne. Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje se ne mogu puniti. Nikada ne pokušavajte spojiti polove baterija.

SI

Pomembna informacija o baterijskih vložkih
Nikoli ne uporabite različne vrste baterijskih vložkov skupaj ali pa nove vložke skupaj z rabljenimi. Če so za baterijske vložke izpraznjeni ali če izdelka ne boste uporabljali dlje časa, morate vložke vedno odstraniti. Nikoli ne uporabite poškodovanih baterijskih vložkov. Uporabite samo priporočeni tip baterijskih vložkov ali ekvivalentne vložke. Baterijske vložke vstavite tako, da sta pola plus in minus pravilno usmerjena. Baterijske vložke za ponovno polnjenje morajo otrod polniti z ustreznim polnilcem samo pod nadzorom odrasle osebe. Pred polnjenjem morate vložke vedno izvađiti iz igrača. Nikoli ne smete polniti baterijskih vložkov, medtem ko so še vedno v igraču. Nikoli ne pokušajte polniti baterijske vložke, ki niso namenjeni za ponovno polnjenje. V prostoru za baterijske vložke ne smete nikoli povzročiti kratkega stika.

RO

Informații importante cu privire la baterii
Nu folosiți niciodată împreună tipuri diferite de baterii și nici combinații de baterii noi și vechi. Îndepărtați întotdeauna bateriile dacă produsul nu este folosit timp îndelungat sau dacă bateriile s-au epuizat. Nu folosiți niciodată baterii deteriorate. Folosiți numai baterii de tipul recomandat, sau de un tip corespunzător. Introduceți bateriile astfel ca poliș să fie în poziție corectă. Bateriile reîncărcabile trebuie reîncărcate utilizând un dispozitiv de încălzire adecvat, sub supravegherea unui adult. Bateriile nu pot fi reîncărcate cât timp sunt încă în produs, și nu încercați niciodată să le încălziți astfel. Nu încercați niciodată să reîncălziți baterii care nu sunt reîncărcabile. Nu scurcăturați niciodată bornele suportului bateriilor.

BG

Важна информация за батериите
Не използвайте различни типове батерии едновременно, нито комбинация от стари и нови батерии. Винаги изваждайте батериите, ако изделието няма да се използва продължително време или ако батериите са се изтозили. Не използвайте повредени батерии. Използвайте само батерии от препоръчания тип или съответстващ на него тип. Поставете батериите така, че полюсите да се разположат правилно. Аккумуляторните батерии трябва да се зареждат с подходящ зарядно устройство под надзора на възрастен. Батериите не могат да се зареждат, докато са поставени в изделието, също че не трябва да се опитвате да превратите това. Не се опитвайте да зареждате батерии, които не са акумулаторни. Не свързвайте в място съединение полюсите на батериите.

LV

Svarīga informācija par barošanas elementiem
Nekad vienlaikus nelietojiet dažādu tipu, kā arī jaunus un vecus barošanas elementus. Arvien izņemiet barošanas elementus, ja tie ilgtspējīgas vai to darbības laiks izstrādātājam ietilpa ilgu nedēļas laikā. Nekad nelietojiet bojātas barošanas elementus. Lietojiet tikai ieteiktā tipa barošanas elementus vai tiem ekvivalentus analogus. Ievietojiet barošanas elementus, ņemot vērā parāto uzplūšanas elementu polaritāti (+/-). Uzlādējumu barošanas elementu lietošanai jāizmanto atbilstošs barošanas elementu lādētājs, uzlādējumu jāveic pieaugušu uzraudzībā. Izstrādātājam ievietotus barošanas elementus uzlādēt nev iespējams, mēģinājumi to darīt nev jāveic. Nekad netaisniet uzlādēt izstrādātājam barošanas elementus. Nekad nepieļaujiet veļģūmu starp barošanas elementu tālrunis kontaktiem.

EE

Oluline teave patareide kohta
Mõte korraga lra erinev tüüpi elem koos erinevat tüüpi patareide, samuti vanu ja uusi patareid. Kui mingusaja ei kasutata pikka aja jooksul, võta patareid välja välja. Ka tähtsuseanud patareid tuleb mingusaja välja võtta. Ära kasuta kahjustatud patareid. Kasuta ainult ettenähtud tüüpi või nende ekvivalente patareid. Parve patareid mingusaja sisse rii, et plus- ja minusklemmi seadid oleks õige. Akkuid tuleb laadida ainult nende ettenähtud laaditaja abil täiskasvanu järelevalve all. Akkuid ei saa laadida sel ajal, kui need on mingusaja sees. Ära korraga püüa nii teha. Ära mitte korraga proovi akkudeid laadida tavalla patareide. Patareide vahel ei tohi tekkida kontakt.

LT

Svarbi informacija apie elementus
Niekada nedeleite vienu metu skirtingu tipu elementais, taip pat su naujais elementais naudodamies senų elementais. Išimkite elementus iš įtaido, jeigu nekuriosate gaminti ilgą laiką arba jeigu elementai išsiviję. Naudokite tik rekomenduojamo arba ekvivalento tipo elementais. Įdėkite elementus taip, kad atitiktų taikymui ir netaikymui polius. Akumuliatorinius elementus galime įkrauti tik tinkamu elementų įkrautuvu, prižiurint suaugusiamam. Elementų negalima įkrauti, nešėjimas jų iš įtaido, ir nebandykite to daryti. Niekada nedeleite įkrauti naujų elementų tipo elementais. Nedarykite trumpo jungimo elementų įtaido.

TR

Piller hakkında önemli bilgiler
Hiçbir zaman değişik türde pilleri ya da eski pilleri yeni pillerle bir arada kullanmayın. Pilleri uzun süre kullanılmayacak ya da piller bitince, pilleri çıkarın. Hiçbir zaman zararlı piller kullanmayın. Yalnız önerilen türde piller ya da bunlara denk olan piller kullanın. Pilleri kutupları doğru konuma olacak şekilde yerleştirin. Bitince yeniden doldurulabilen piller doğru pil doldurucuyu kullanarak, bir yetişkin denetim altında doldurulmalıdır. Doldurulabilir pilleri ürünün içindeki doldurucu ile; hiçbir zaman bunu yapmayı çablamayın. Hiçbir zaman, bitince doldurulamayan tip pilleri yeniden doldurmaya çalışmayın. Hiçbir zaman pil kutupları kısa devre yaptırılmayın.

EN	Protect the environment by not disposing of this product with your household waste (2002/96/EC). Check with your local authority for recycling advice and facilities.	EL	Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην πετάτε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (2002/96/ΕΚ). Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σχετικά με συμβουλές και εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.
DE	Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll (2002/96/EC). Informationen zu Recycling-Möglichkeiten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.	PL	Aby chronić środowisko naturalne, nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego (2002/96/WE). W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu oraz adresów zakładów należy skontaktować się z lokalnym urzędem.
FR	Protégez l'environnement : ne jetez pas ce produit avec vos autres déchets ménagers (Directive européenne 2002/96/CE). Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur le recyclage et connaître les points de collecte.	CS	Nevyhazujte tento produkt do domácího odpadu, chraňte životní prostředí (2002/96/EC). Zjistěte si prosím u místních úřadů možnosti recyklace a dostupná zařízení.
IT	Proteggi l'ambiente! Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici (2002/96/EC). Per consulenza sul riciclaggio del rifiuto e le strutture di riciclaggio, rivolgerti alle proprie autorità locali.	SK	Nevyhádzajte tento produkt do domáceho odpadu, chráňte životné prostredie (2002/96/EC). Zistite si prosím na miestnych úradoch možnosti recyklácie a dostupné zariadenia.
NL	Bescherm het milieu: gooi dit product niet samen met het andere huisvuil weg (2002/96/EC). Raadpleeg de plaatselijke instanties voor locaties van milieustations en advies over hergebruik.	HU	Környezetét óvja, ha ettől a terméktől nem a háztartási hulladékkal együtt válik meg (2002/96/EC). Érdeklődjék a lakóhelyéhez közel eső hatóságnál az újrahasznosítás módjáról és lehetőségeiről.
ES	Proteja el medio ambiente no deshaciéndose de este producto junto con sus residuos domésticos (2002/96/EC). Solicite a su autoridad local consejos e información sobre instalaciones de reciclado.	SL	Zaščitite okolje! Okolje varujte tako, da tega izdelka ne zavrzete skupaj z gospodinjskimi odpadki (v skladu z direktivo 2002/96/ES). Pri krajevni upravi preverite, kakšne možnosti in kateri obrati za recikliranje obstajajo v vaši okolici.
DA	Bevægt miljøet! Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffaldet (2002/96/EF). Få vejledning om genbrug og genbrugsstationer hos din kommune.	LV	Lai saudzētu vidi, nelzmedet šo izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem (2002/96/EC). Vēraleties vietējās varas iestādēs, lai noskaidrotu, kur un kā tas nododams pārstrādei.
FI	Tämä tuote on hävitettävä ympäristönsuojelun vuoksi asennuksesei talousjätteistä erillään (2002/96/EC). Tietoja kierrätyspisteiden sijainnista saa kunnan tai kaupungin teknisestä virastosta.	ET	Keskonda saate kaitsa nii, et ei kõrvalda seda toodet koos olmejäätmetega (2002/96/EÜ). Nõuandeid toote taaskasutusse võtmise ja ümbertöötlemispunkti kohta saate asjaomaseilt kohalikele asutuseilt.
SV	Skydda miljön genom att inte kasta denna produkt bland ditt hushållsavfall (2002/96/EC). Kontakta din kommun för frågor om återvinning och miljöstationer.	LT	Saugokite aplinką – nemeskite šio produkto kartu su buitinemis atliekomis (2002/96/EB). Atsižvelkite į savo vietos valdžios rekomendacijas dėl pakartotinio panaudojimo ir sąlygas.
PT	Proteja o ambiente não eliminando este produto com o seu lixo doméstico (2002/96/CE). Consulte as autoridades locais para informação sobre reciclagem e sistemas de recolha.		



Belville™

Belville.LEGO.COM

LOTS OF FUN AND PLAY

Jede Menge Spielspaß

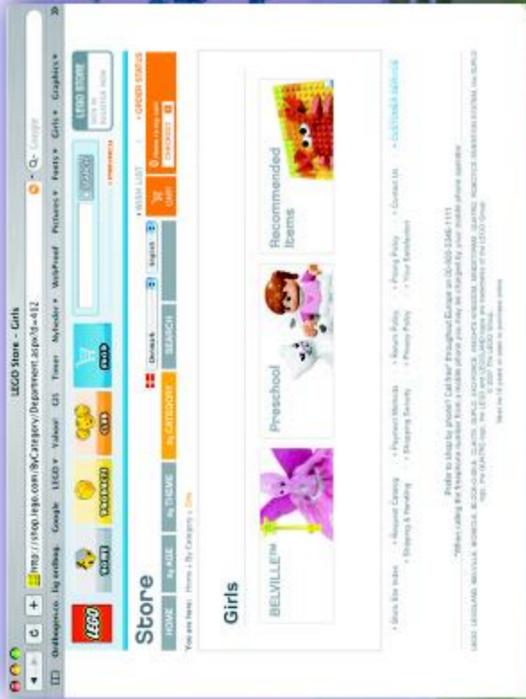
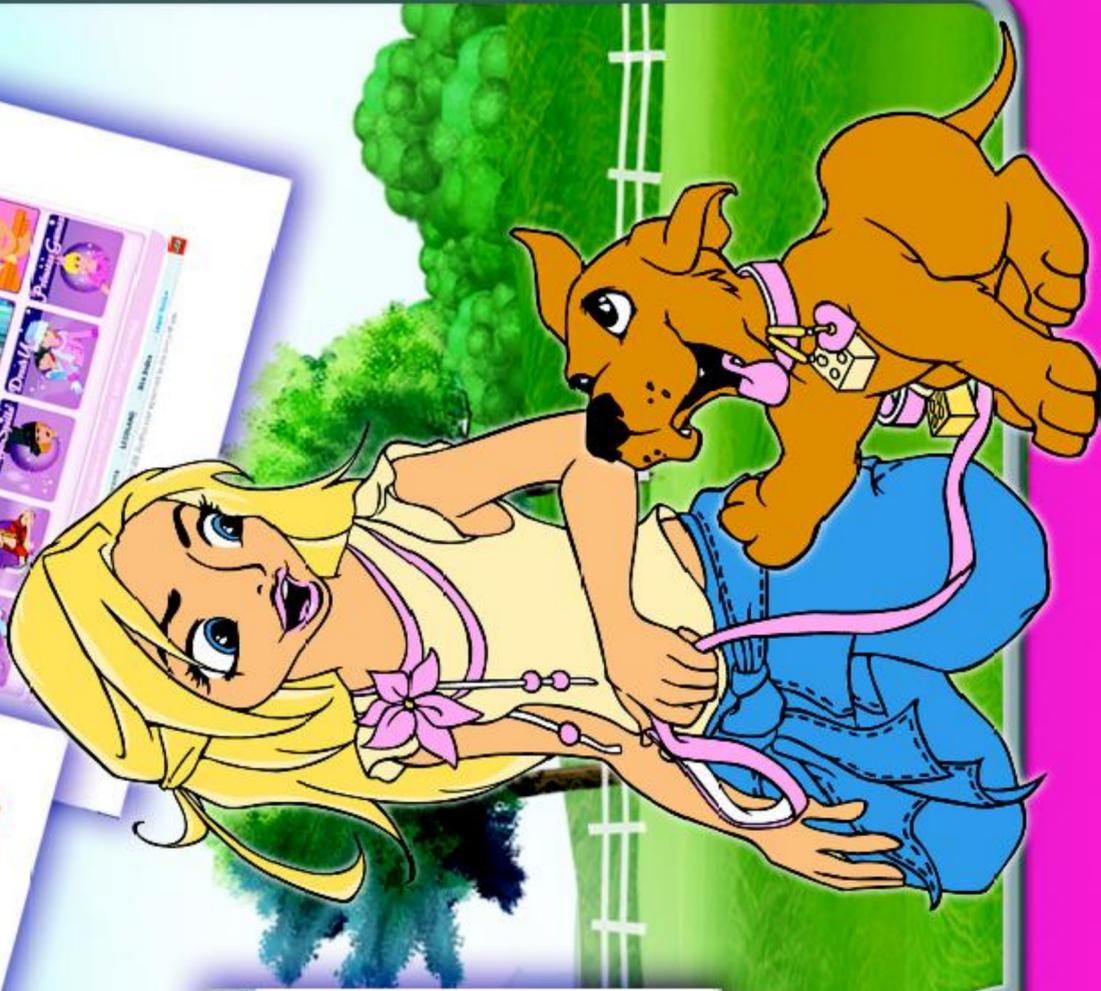
Des heures de jeu et d'amusement

Montones de diversión y juego

Muito divertimento e brincadeira

Sok-sok játék és vidámság

楽しく遊ぶ



WWW.LEGOSHOP.COM

7 WWW.LEGO.COM

7583



7585

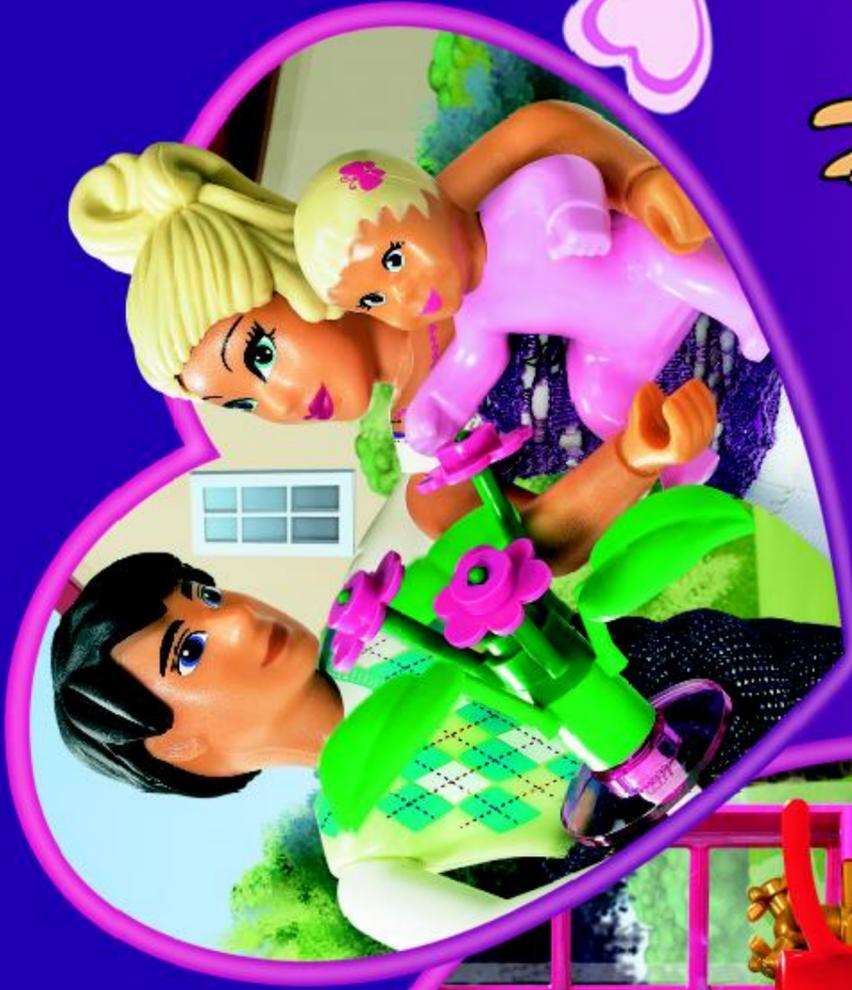


7586



7587









- Lights up
- Leuchtet auf
- Allume la torche
- Con Luz
- Acende
- Lámpát bekapcsolni

Lights

www.acnielsen.aim.dk/LEGO



WIN LEGO® PRODUCTS

No purchase necessary.
Open to residents of all countries where not prohibited.
Go to www.aim.dk/LEGO for official rules and details.

WIN LEGO® PRODUCTEN

Kopen niet nodig.
Open voor alle leeftijden, en in alle landen waar geen verbod geldt.
Ga naar www.aim.dk/LEGO voor officiële regels en details.

GEWINNE LEGO® PRODUKTE

Die Teilnahme am Gewinnspiel führt zu keinerlei Kaufverpflichtungen.
Sie können in allen nicht ausgeschlossenen Ländern teilnehmen.
Die offiziellen Regeln und nähere Informationen finden Sie unter www.aim.dk/LEGO.

GAGNE DES PRODUITS LEGO®

Aucun achat n'est nécessaire.
Ouvert à tous les âges et aux résidents de tous les pays, sauf en cas d'interdiction.
Rendez-vous sur www.aim.dk/LEGO pour obtenir plus de détails et le règlement officiel.

レゴ®製品を「当てよう」

購入は不要です
禁止されていない限り、あらゆる年代およびあらゆる国の居住者の方々にご利用いただけます。
公認規則および詳細につきましては、www.aim.dk/LEGOをご覧ください



WIN
WIN
GEWINNE
GAGNE
「当てよう」

